

Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodstvo Stajersko.

I. del. Tečaj 1877.

Na svetlo dan in razposlan dne 18. januarja 1877.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogthum Steiermark.

I. Stück. Jahrgang 1877.

Herausgegeben und versendet am 18. Jänner 1877.

1.

Razglas c. kr. namestnika štajarskega od 4. januarja 1877.

Izpeljavni poduk o tehnički in penezni izpeljavi pri poravnanju Savinje od Mozirja navdol do Celja.

Izpeljavajoč deželno postavo od 13. junija 1876 (dež. zakonika br. 23), o poravnavi Savinje po kraju gore rečenem ustanovljuje se v porazumljenju s štajarskim deželnim odborom, ter odobrivši c. kr. ministerstva notranjih zadev in za kmetijstvo, kakor sledi:

1. Savinja ima se poravnati počevši izpod mesta, kjer se pri Mozirju potok Dretja izleva v Savinjo do kapucinskega mosta v Celju in sicer na mestih, kjer tega treba.

Kako se dotični del reke pri poravnavanju naj razdeli na kose, prepušča se uredom, kojim je poverjena poravnava, samo treba paziti na to, da pojedini kosi na početku imajo na koliko mogoče čvrsta začetna mesta za dela poravnave.

2. Iz predračunske cele vsote za delo t. j. 146.700 gold. imajo se pokriti stroški stavbeni, odkupnina zemljišč in druga odškodovanja, kakor tudi stroški za zdržavanje izpeljanih in morebiti že poprej napravljenih poravnih del od časa za poravnavo ustanovljenega t. j. od 1. januarja 1877 do istega dne l. 1887. Stroški za upravo (režijo), koji niso računani v gore omenjeni vsoti, imajo se po ustanovah § 4 dež. postave od 13. junija 1876 pokriti posebe, ter k temu država ne prinaša ničesa.

3. Kar okraji in občine vsled §§ 2 in 4 dež. post. od 13. junija 1876 k stroškom za poravnavo in za vzdržavanje obstoječih poravnih in zavarovavnih del v času poravnim delom ustanovljenem kakor tudi za upravo imajo doprinašati, ima se po zadržaju § 5 dotične deželne postave in štajarske vodne postave od 18. januarja 1872 in sicer glede poravnih in vzdržajnih del ustanoviti v nepremičnih, o času poravnega delovanja vsako leto enakih izneskih, glede upravnih troškov

1.

**Kundmachung des k. k. Statthalters von Steiermark vom 4. Jänner 1877.
Vollzugs-Instruction über die technische und ökonomische Durchführung der Sannfluß-
Regulirung in der Strecke von Praxberg abwärts bis Gilli.**

In Vollziehung des Landesgesetzes vom 13. Juni 1876 (L.-G.-Bl. Nr. 23) über die Sannfluß-Regulirung in der oben bezeichneten Strecke wird im Einvernehmen mit dem steiermärkischen Landesauschusse, mit Genehmigung der k. k. Ministerien des Innern und des Ackerbaues Folgendes festgesetzt:

1. Die Regulirung des Sannflusses hat zwischen der Felsperre unterhalb der Drith-Mündung bei Praxberg und der Kapuziner-Brücke in Gilli nach Bedarf stattzufinden.

Die Abtheilung dieser Flußstrecke in einzelne Bau Strecken wird den mit der Durchführung der Sann-Regulirung betrauten Behörden überlassen, hierbei ist nur zu beachten, daß die einzelnen Bau Strecken bei ihrem Anfange möglichst gesicherte Anknüpfungspunkte für die Regulirungsbauten darbieten müssen.

2. Mit den veranschlagten Gesamtkosten per 146.700 fl. sind die Baukosten, die Auslagen für Grunderwerbungen und sonstige Entschädigungen, sowie die Kosten für Erhaltung der ausgeführten, und allfälliger schon früher bestandener Regulirungswerke innerhalb der festgesetzten Bauzeit vom 1. Jänner 1877 bis dahin 1887 zu bestreiten. Die Regieauslagen, die in die obigen Gesamtkosten nicht einbezogen sind, werden nach den Bestimmungen des § 4 des L.-G. vom 13. Juni 1876 besonders bedeckt, und es leistet hierzu die Staatsverwaltung keinen Beitrag.

3. Die Beiträge der Bezirke und Gemeinden, welche dieselben in Gemäßheit der §§ 2 und 4 des L.-G. vom 13. Juni 1876 zu den Kosten der Regulirung und Erhaltung der bestehenden Regulirungs- und Schutzwerke innerhalb der festgesetzten Bauzeit, sowie zu den Regieauslagen zu leisten haben, werden nach den Bestimmungen des § 5 des bezüglichen Landesgesetzes und des steierm. Wasserrechtsgesetzes vom 18. Jänner 1872 und zwar rückfichtlich der Regulirungs- und Erhaltungs-Arbeiten in fixen, auf die Dauer der Bauzeit alljährlich gleichbleibenden Beträgen, rück-

pak, koji niso nikako po številki proračunani, v delnem razmerju, kakor velewa § 4 deželne postave

Oziroma na skupno korist, iz poravnanja Savinje izvirajočo dotičnim okrajem in občinam, imajo svoje doprineske vsako leto od leta 1877 vključno do 1887 davati enako visoke, ne oziraje se na to, jeli se enega ali drugega ali več let dela v dotičnem okraju ali občini, ali pak ne.

4. Ako občine hočejo na temelju (podlagi) §§ 3 in 4 dež. postave od 13. junija 1876, da tudi priplačujejo priležniki in drugi interessenti (koristniki), kojim iz poravnanja reke priraste korist, ima se dotično postopanje, ako ne gre po dobrem, izpeljevati in dognati po ustanovah štajarske vodne postave. Vendar se po tem postopanju doprinesek dotične občine v celosti ne sme premeniti, in tudi plačanje zapadajočih doprinesnih delov ne sme se po tem zadržavati, ker vsakoletna doprinašanja dotičnih doprinesnih delov nikakor se ne smejo odlašati.

5. Doprineski okrajev in občin za poravna in vzdržajna dela imajo se vsakega leta najdalje do konca januarja, do konca maja in do konca septembra plačevati v enakih delih (rokih) po davkarskih uredih, koji bodo se poznej naznamnali v posebnem ukazu.

Vsakoletni državni doprinesek za dela poravna t. j. 4000 gold. ima se tudi v enakih treh delih (rokih) in sicer v gore rečenem času platiti pri deželni višji prijemnici in potem na razpoložaj staviti deželnemu odboru.

6. Doprineske, koje imajo okraji in občine plačati po § 4 dež. post od 13. junija 1876 za upravne stroške, bode deželni odbor izračunal na podlagi razmerja ustanovljenega po politiški oblasti (oddel 3), kakor tudi v razmerju predračuna, ki ga bo vsako leto imela napraviti komisija, ter jih po pravilu v knjigah zapisati. Leti izneski imajo se ob rokih (časih) v 5. odstavku omenjenih vsakega leta in ob enem z doprineski za dela poravnavna in vzdržajna plačati pri dotičnih c. kr. davkarskih uredih.

Ako bi se pri upravnih stroških kojega leta pokazalo, da so stroški bili veči ali manjši, nego se je doprineslo, imajo se pri plačanju prvega ali dotično poznejih rokov, za upravne stroške sledečega leta ti preostatki priplatnikom na korist šteti, nedostatek (pomanjkanje) pak na račun staviti in od njih iztirjati. Dotične naredbe izdaja deželni odbor, koji ima o tem vsako leto komisiji priobčiti kar treba.

nichtlich der Regieauslagen aber, welche in keiner bestimmten Ziffer veranschlagt sind, in einem dem § 4 des Landesgesetzes entsprechenden Quoten-Verhältnisse festgesetzt.

Mit Rücksicht auf den gemeinsamen Nutzen, der den theilhaftigen Bezirken und Gemeinden aus der Regulirung des Flusses erwächst, haben dieselben ihre Beiträge alljährlich vom Jahre 1877 bis einschließlich 1887 in gleicher Höhe zu leisten, ohne Unterschied, ob in einem oder dem anderen Baujahre oder in mehreren derselben innerhalb der betreffenden Bezirks- und Gemeindegrenzen Bauten ausgeführt werden oder nicht.

4. Falls die Gemeinden auf Grund der §§ 3 und 4 des L.-G. vom 13. Juni 1876 zu den von ihnen zu leistenden Beiträgen jene Adjacenten und sonstigen Interessenten heranziehen wollen, denen aus der Regulirung des Flusses ein Vortheil zukömmt, so ist das betreffende Verfahren, insofern ein gütliches Uebereinkommen nicht erzielt wird, nach den Bestimmungen des steierm. Wasserrechtsgesetzes einzuleiten und durchzuführen. Hierdurch darf aber die Beitragsquote der betreffenden Gemeinde in ihrer Gesamtziffer nicht geändert und auch die Einzahlung der fälligen Raten nicht verzögert werden, indem jedes Moratorium der Einzahlung der jährlichen Beitragsquoten ausdrücklich ausgeschlossen wird.

5. Die Beiträge der Bezirke und Gemeinden für die Regulirungs- und Erhaltungsbauten sind alljährlich bis längstens Ende Jänner, Ende Mai und Ende September in gleichen Raten im Wege der Steuerämter, die nachträglich im Verordnungswege namhaft gemacht werden, abzuführen.

Der jährliche Beitrag der Staatsverwaltung für die Regulirungsbauten per 4000 fl. ist ebenfalls in drei gleichen Raten in obigen Terminen bei dem landschaftlichen Obereinnehmeramte einzuzahlen und somit dem Landesauschusse zur Verfügung zu stellen.

6. Die nach § 4 des L.-G. vom 13. Juni 1876 zu leistenden Beiträge der Bezirke und Gemeinden zu den Regieauslagen werden auf Grund des im Verwaltungswege festgesetzten Quotenverhältnisses (Absatz 3) und des alljährlich von der Commission aufzustellenden Präliminars vom Landesauschusse ermittelt und im ordnungsmäßigen Wege zur Vorschreibung gebracht. Diese Beiträge sind in den im Absätze 5 vorgeschriebenen Fälligkeitsterminen alljährig und gleichzeitig mit den Beiträgen für die Regulirungs- und Erhaltungsbauten bei den betreffenden k. k. Steuerämtern einzuzahlen.

Ergibt sich bei den Regieauslagen eines Jahres thatsächlich ein größerer oder geringerer Aufwand als die diesfalls geleisteten Einzahlungen, so werden bei Zahlung der ersten Rate, beziehungsweise der folgenden Raten, für Regieauslagen des nächsten Jahres allfällige Cassa-Ueberschüsse den Concurrenten zugute gerechnet, dagegen etwaige Abgänge zur Last geschrieben und eingebracht. Die diesfälligen Verfügungen haben vom Landesauschusse auszugehen, welcher alljährlich der Commission darüber Mittheilung zu machen hat.

7. Predmetov državnih deželnih in okrajnih ležečih v pojedinih nevarnosti podvrženih občinah, koji stoje v oskrbi države, štajarskega odbora in pojedinih okrajev, nesmejo dotične občine v račun jemati za pokrivanje svojih doprineskov; ravno tako okrajem nije dopušćeno, da glede svojih doprineskov v račun jemljejo državo ali deželni odbor glede državnih in deželnih predmetov. Pri razdelbi prineskov občinskih pak med lastnike dotikajočih se posesti in bližnjih vodnih naprav in drugih vrednotnih reči imajo se občinski predmeti po svoji vrednosti prištevati v daljno podrazredbo.

8. Poravnava Savinje ustanovljena v postavi od 13. junija 1876 in v nazočem izpeljavnem poduku sme se opustiti le kadar izteče čas v § 1 omenjene postave izrečen in kadar se potroši vsota odločena v ta namen.

Po tem bo se po duhu obstoječih zakonov, posebno § 41 štajarske vodne postave od 18. januarja 1872 odločilo, kako in na čigave stroške se bodo, in sicer prihranivši državnemu zakonodavstvu morebiti pristojee sodelovanje, poravnana dela, ako bo potrebno, nadopolnila, ter se tudi poravnana reka v prihodnje vzdrževala.

9. Odločena poravna dela imajo se sploh omejiti samo na ona, koja so potrebna za pravilen tek in za njegovo vzdržavanje.

10. Pri izpeljavanju poravnih del na Savinji imajo se prihajajoči potoki le na ustju (na pritoku) in sicer le takrat poravnati in učvrstiti, kadar tih del treba za poravnavo Savinje.

11. Ako bi kakšni posestniki na privatnih vodnih napravah, obrtnih kanalih ali rovih in drugih privatnih predmetih v Savinjskem potočju, dokler se bode delalo na Savinjski poravnavi, napravljali kake premembe, po kojih bi pospeševali (pohitrili) tudi namene Savinjske poravnave, ter ako se dotičniki obvežejo, da se izpeljujoč ta premembena dela držè dotičnih graditeljnih (stavenih) propisov od uredov in organov, kojim je izročena in poverjena poravnava Savinje, ima se jim iz zaloga za poravnavo Savinjsko primerjen znesek na temelju medsobnega porazumljenja doprinašati. Ako se o tem znesku dovoljno sklene ugovor (pogodba), imajo o tem po štaj. vodni postavi od 18. januarja 1872 odločiti politiške oblasti. Uredi in organi, kojim je izročena in poverjena poravnava Savinje, v takih slučajih imajo tudi pravico, ako razmerja reke zahtevajo neodložljivih priprav in del, da pri izpeljevanju dotičnih poravnih del postupajo neoziraje se na nedoločene še razprave o doprineskih.

7. Die im ²Gefährdungsgebiete einzelner Gemeinden gelegenen Reichs-, Landes- und Bezirks-Objecte, die in der Obforge der Staatsverwaltung, des steiermärkischen Landes-Ausschusses und einzelner Bezirke stehen, dürfen von Seite der betreffenden Gemeinden zur Deckung ihrer eigenen Beitragsquoten in die Concurrrenz nicht einbezogen werden; gleichwie auch einzelne Bezirke nicht berechtigt sein sollen, die Staatsverwaltung und den Landes-Ausschuß rücksichtlich der Reichs- und Landes-Objecte mit Concurrrenzbeiträgen in Ansehung ihrer eigenen Tangenten zu belasten. Dagegen müssen bei Auftheilung der Beiträge der Gemeinden an die Besitzer der angrenzenden Liegenschaften und der benachbarten Wasserwerksanlagen und sonstiger Werthobjecte, überhaupt Gemeindeobjecte nach ihrem Werthe in die Subrepartition einbezogen werden.

8. Die durch das L.-G. vom 13. Juni 1876 und die gegenwärtige Vollzugsvorschrift beschlossene Sann-Regulirung kann erst nach Ablauf der im § 1 des obigen Gesetzes festgesetzten Bauzeit und nach Erschöpfung der für diesen Zweck festgestellten Summe aufgegeben werden.

Sodann wird in Gemäßheit der bestehenden Gesetze, insbesondere des § 41 des steiermärk. B.-R.-G. vom 18. Jänner 1872 bestimmt werden, in welcher Weise und auf wessen Kosten vorbehaltenlich der etwa der Reichsgesetzgebung zustehenden Einflußnahme die allenfalls noch erforderliche Vervollständigung der Regulirungsarbeiten, sowie die künftige Erhaltung des neuen Flußlaufes stattzufinden habe.

9. Die beschlossenen Regulirungsarbeiten sind im Allgemeinen nur auf jene Bauten zu beschränken, welche zur Erzielung eines geregelten Flußlaufes und zur Festhaltung desselben erforderlich sind.

10. Bei Ausführung der Sannfluß-Correction sind die einmündenden Seitenbäche nur an den Mündungsstellen und nur dann zu reguliren und zu versichern, wenn diese Arbeiten zum Zwecke der Sannfluß-Regulirung nothwendig sind.

11. Werden an Privatwasserwerken, Betriebskanälen und sonstigen Privatobjecten im Bereiche des Sannflußgebietes, während der Dauer der Sannfluß-Regulirung von den Besitzern dieser Objecte, Aenderungen vorgenommen und dadurch auch die Zwecke der Sann-Regulirung gefördert, und machen sich die Betheiligten verbindlich, bei Ausführung ihrer Umstellungsbauten den diesfälligen baulichen Anordnungen der mit der Ausführung der Sann-Regulirung betrauten Behörden und Organe nachzukommen, so wird aus dem Sann-Regulirungsfonde ein angemessener, im Wege der Vereinbarung festzustellender Beitrag geleistet. Wird über die Beitragsleistung ein gütliches Uebereinkommen erzielt, so entscheiden darüber die berufenen politischen Behörden nach Maßgabe des steierm. B.-R.-G. vom 18. Jänner 1872. Die mit der Ausführung der Sann-Regulirung betrauten Behörden und Organe sind jedoch in solchen Fällen auch berechtigt, mit der Ausführung der betreffenden Regulirungsbauten ohne Rücksicht auf schwebende Zwischenverhandlungen unaufgehalten vorzugehen, wenn die Flußverhältnisse besondere Bauvorkehrungen unverschieblich nothwendig machen.

Pri premenah na vodnih delih, obrtnih kanalih in drugih nepremičninah in zavodih, kojih bi trebalo zavoljo Savinjske poravnave, ima se postopati po § 43 štaj. vodne postave od 18. januarja 1872.

Ako se z dotičnimi lastniki na dobrem ne bi dal napraviti ugovor (pogodba) a premembe bile bi brez odloga potrebne, mora se vendar predno se začnejo dotična dela, pregledavši službeno na mestu in pozvavši k temu dotičnike, natanko ustanoviti in opisati stanje del, kanalov in drugih predmetov.

12. Tehničke osnove, po kojih bi se Savinja imela občno kakor tudi na pojedinih delih poravnati in vrediti, potrebujejo, predno se začnejo, v zmislu § 6 dež. post. od 13. junija 1876 odobrenja državne uprave, in v ta namen ima deželni odbor dotične osnove c. kr. štajarski namestniji zavoljo odobrenja predložiti pred ko se zberò vsakoletne komisije.

Leto odobrenje podeljuje c. kr. ministerstvo notranjih zadev. Ako bi poravna in vzdržajna dela mogla segati v pravice tretjih oseb, ima voditeljstvo teh poravnih del razun gore omenjenega odobrenja osnove tudi izdelati privolitev (privolbo) za izpeljavo del in sicer po glasu §§ 37 in 70 in utikajočih drugih ustanov štaj. vod. postave od 18. januarja 1872.

13. Vsaka privatna stavba se prepoveduje s tim, koja bi poravnavanju Savinje in njenih bregov bila protivna. V mestne (krajne) komisije o namenjenih premembah starih ali pak o napravi novih kakoršnih koli vodnih del v porečju Savinjskem in najbližjih okrajev, koje bi nameravali pojedini privatniki ali pak skupine (društva), ima se zmiraj pozvati poslanik urada, kojemu je poverjena poravnava Savinjska, ter imajo politiške oblasti podeljujoče dotične dozvole pri svojih odlokah ozirati se na mnenje rečenega poslanika.

14. Poravnavna dela ne smejo nikakor na poti biti vožnji s plavicami. Ako bi pak zavoljo tih del imela za nekaj časa nehati vožnja s plavicami, ali bi trebalo posebne opaznosti (previdnosti), dolžne so dotične politiške oblasti, da za tega voljo potrebno omejašenje izpeljajo kakor treba in ozirajoč se na dotične zakone in ukaze.

15. Izpeljava poravnih del v kosu vstanovljenem v prvem odstavku nazočega izpeljavnega poduka ima se po svoji potrebi in silnosti pripraviti. V obče velja tukaj pravilo, da se ta poravna dela v pojedinih kosih začenjajo od učvrstjenih mest, ter da se odplavljanje (odnašanje) peskovin, kojega bo pri tolikih potrebnih prekopih trebalo gotovo v večem razmerju,

Bei Aenderungen an Wasserwerken, Betriebskanälen und sonstigen Liegenschaften und Anstalten, die aus Anlaß der Sann-Regulirung nothwendig werden sollten, wird nach § 43 des steiermärk. W.-R.-G. vom 18. Jänner 1872 vorgegangen.

Es muß jedoch in Fällen, wo mit den betreffenden Eigenthümern ein gütlicher Vergleich diesfalls nicht erzielt wurde, die Aenderungen aber unverzüglich vorgenommen werden müssen, vor der Inangriffnahme der diesfälligen Arbeiten durch einen amtlichen Lokalbefund, mit Zuziehung der Betheiligten, der Bestand der Werke, Kanäle und sonstigen Objecte genau constatirt und beschrieben werden.

12. Die technischen Projecte, nach welchen die Regulirung im Allgemeinen und in den einzelnen Strecken durchgeführt werden soll, bedürfen in Gemäßheit des § 6 des L.-G. vom 13. Juni 1876 vor ihrer Inangriffnahme der Genehmigung der Staatsverwaltung, zu welchem Zwecke der Landes-Ausschuß die betreffenden Projecte vor dem Zusammentritte der jährlichen Commissionen der k. k. steiermärk. Statthalterei zur Erwirkung der Genehmigung mitzutheilen hat.

Diese Genehmigung erteilt das k. k. Ministerium des Innern. Insoferne durch die auszuführenden Regulirungs- und Erhaltungsbauten auch eine Einwirkung auf Rechte dritter Personen bevorsteht, ist außer der obigen Projectsgenehmigung noch die Bewilligung zur Ausführung der Arbeiten nach Maßgabe der §§ 37 und 70 und der sonst einschlägigen Bestimmungen des steierm. W.-R.-G. vom 18. Jänner 1872 von der Bauleitung zu erwirken.

13. Jede der Regulirung des Sannflusses und seiner Ufer zuwiderlaufende Privatbauausführung ist untersagt. Zu den Lokalcommissionen über die von einzelnen Privaten oder Genossenschaften beabsichtigte Umgestaltung alter oder Herstellung neuer wie immer gestalteter Wasserwerke im Bereiche des Sannflußgebietes und seiner nächsten Umgebung ist stets ein Abgeordneter der mit der Ausführung der Sann-Regulirung betrauten Behörden beizuziehen, und es haben die zur Ertheilung der diesfälligen Bewilligungen berufenen politischen Behörden bei Fällung ihrer Entscheidungen auf das Gutachten dieses Abgeordneten Rücksicht zu nehmen.

14. Durch die Regulirungsarbeiten darf die Floß- und Plettenfahrt in keiner Weise beirrt werden. Erfordert jedoch die Ausführung dieser Arbeiten entweder eine zeitweise Einstellung der Floß- und Plettenfahrten oder die Anwendung besonderer Vorrichtungen bei denselben, so sind die betreffenden politischen Behörden gehalten, die aus diesem Anlasse nothwendig werdenden Beschränkungen in gehöriger Weise und mit Rücksicht auf die einschlägigen Geseze und Vorschriften durchzuführen.

15. Die Ausführung der Regulirungsarbeiten in der im Absage 1 dieser Vollzugs-Instructionen bezeichneten Flußstrecke wird je nach ihrer Dringlichkeit eingeleitet werden. Im Allgemeinen hat hierbei als Grundsatz zu gelten, daß die Bauten in den einzelnen Strecken von gesicherten Stellen aus beginnen und die Geschiebsbewegung, die bei den nothwendigen zahlreichen Durchstichen voraussichtlich in vermehrtem

drži v redu tako, da je niže ležečim kosom reke in zemljiščem po mogočnosti neškodljivo.

Pri izpeljavi poravnih tih del ima se zmiraj posebno gledati na to, da reka po mogočnosti ne dela novih nepravil (nadlog), dalje da se ustanovljena osnova izpelja točno in da se dogotovljeni kosi zavarujejo od tega, da voda nebi tekla neoziraje se na poravna dela. Posebno pak se mora gledati na to, kjer bi se celim občinskim poljem ali pak važnim javnim predmetom očevidno grozilo (pretilo) oškodovanje ali pak vničenje.

Ako bi trebalo pojedinih poravnih del, imajo se ta tako izpeljati, da pridejo s sosednimi kosi stoječimi v poravnavi v sklad, ter da ne pačijo poznejih poravnih del.

Poravna in zavarovalna dela že dogotovljena imajo se, ako tega treba, koj po potrebi popraviti in potem vzdrževati v dobrem stanju.

Kje, kako in kedaj se poravna dela imajo izpeljevati, določuje za izpeljavo tih del pozvana oblastnija oslanjajoč se pri tem na odloke komisije sestavljene iz zastopnikov zalogov doprinašajočih k stroškom.

16. Štajarskemu deželnemu odboru bodo se izročile po organih državne uprave izdelane osnove, pregledi cen v drobnem in predračunani troški o poravnavi Savinje od soteske izpod pritoka Dretje v Savinjo pri Mozirju do Celja. Rečni zemljevid in pregled reke po dolžini Savinje imajoča se napraviti imata zmiraj točno pokazovati vsakočasno stanje, ter se vsakega leta, najmanje pak po vsaki nenavadno visoki vodi popraviti po tem, kar reka kaže v resnici.

17. S svoto v § 2 dež. postave od 13. junija 1876 ustanovljenih stroškov imajo se pokrivati:

- a) Stroški vsih pravih poravnih del, kakor: prekopi, navodi, zapori, zasipna (zablatna) mesta, učvrstovanje bregov i. t. d. skupaj s stroški za dobiivanje in privažanje gradiva (materijala);
- b) stroški za nasadjevanje novih bregov, koji se bodo obložili s kamenjem, in sploh za vsa dela, kojim je namen, da novi bregovi dobijo razmerni jim oblik in učvrstitev;
- c) stroški za predelanje in vzdrževanje že izpeljanih poravnih in starejih zavarovanih del, na koliko leta odgovarjajo namenom poravnave, in sicer skupaj s stroški za dobivanje in privažanje gradiva (materijala);
- d) odškodovanja za zemljišča, naprave, mesta za napravljanje gradiva in za privozne ceste, kojih vsih treba za poravna in vzdržajna dela;
- e) čiščenje struge za plavice od drevja nanesenega i. t. d.

Maße eintreten wird, angemessen geleitet und für die unterhalb gelegenen Flußstrecken und Ländereien möglichst unschädlich gemacht werde.

Bei Durchführung der Regulierungsarbeiten wird stets das besondere Augenmerk darauf gerichtet sein, weitere Flußentartungen thunlichst hintanzuhalten und die festgesetzten Regulierungslinien überall zu beobachten, sowie bereits vollendete Strecken vor Umgehung zu schützen. Insbesondere werden diese Rücksichten in Fällen zur Geltung kommen, wo ganze Gemeindefluren oder wichtige öffentliche Objecte von einer Beschädigung oder Zerstörung augenscheinlich bedroht sind.

Etwas nothwendig werdende vereinzelt Regulirungsbauten sind derart anzulegen, daß dieselben mit den Regulierungsarbeiten der anstosenden Flußstrecke im Einklange stehen und keine nachtheilige Störung für die späteren Regulirungsbauten verursachen.

Bereits vollendete Regulirungs- und Schutzwerke sind bei eintretendem Bedarfe sogleich durch die nöthigen Reparaturarbeiten in einem entsprechenden Stande zu erhalten.

Die Bestimmung wo, in welcher Art und zu welchem Zeitpunkte die Regulierungsarbeiten herzustellen sind, trifft die zur Durchführung dieser Arbeiten berufene Behörde auf Grund der Beschlüsse der aus Vertretern der Concurrenzfonde zusammengesetzten Commission.

16. Dem steierm. Landes-Ausschusse werden die von Organen der Staatsverwaltung ausgearbeiteten Pläne, Preisanalyse und Kostenanschläge über die Regulirung des Sannflusses von der Felsperre unterhalb der Drithmündung bei Prassberg bis Gills zur Verfügung gestellt. Die anzulegende Flußkarte und der Plan über das Längenprofil des Sannflusses sind stets in Evidenz zu halten und alljährlich, mindestens aber nach jedem ungewöhnlichen Hochwasser nach den thatsächlichen Flußzuständen zu berichtigen.

17. Mit der im § 2 des Landes-Gesetzes vom 13. Juni 1876 festgesetzten Kostensumme sind zu bestreiten:

- a) Die Kosten aller eigentlichen Regulirungsbauten, als: Terraindurchstiche, Leitwerke, Verschließungen, Verlandungswerke, Uferbefestigungen u. s. w. einschließlich der Kosten des Materials, der Gewinnung und Zufuhr desselben;
- b) die Kosten der Bepflanzung neugebauter Ufer, welche nicht mit Steinen armirt werden, überhaupt aller jener Arbeiten, welche eine entsprechende Gestaltung und Befestigung der neuen Ufer bezwecken;
- c) die Kosten der Reconstruction und Erhaltung bereits ausgeführter Regulirungsbauten und älterer Schutzwerke, soferne letztere den Zwecken der Regulirung entsprechen, einschließlich der Kosten des Materials, der Gewinnung und Zufuhr desselben;
- d) die Entschädigungen für die aus Anlaß der Regulirungs- und Erhaltungsarbeiten abzutretenden Grundflächen, Bauten, Material-Erzeugungspfläze und Zufahrtswege;
- e) die Räummung der Floßfahrtsrinne von angelegten Bäumen u. dgl.

18. K upravnim stroškom omenjenim v § 4 dež. post. od 13. januarja 1876 šteje se, kar se troši na napravo osnov, na mestna ogledovanja in pozvedovanja in na druga upravna plačila, dalje potnina in stroški za hrano in priplatki za nadziralce del in za urednika, koji na mestu vodi dela, keji stroški nastajajo pri delih v sami svoji upravi, kakor tudi za nadziranje (nadgledovanje) del izpeljanih po ugovoru ali pak vsled dražbe (licitacije).

Dalje se tim upravnim stroškom prištevajo potnine za vsakoletno pregledanje in za precenjevalno odobrenje (kolaudiranje), na koliko pripadajo odposlanikom tehničkega namestnijskega razdela, c. kr. okrajnega poglavarstva v Celju in deželnega graditeljstva (stavbenega urada).

19. Stalna pridobitev in začasna poraba zemljišč za izpeljavo del pri prekopih, za škarpiranje bregov, za mesta odkod in kamor spravljati gradivo i. t. d., kakor tudi za dobivanje (priskrbo) gradiva vsake vrste kakor: kamenja, protja (fašin) i. t. d. ima se izvrševati po dotičnih ustanovah štajarske vodne postave od 18. januarja 1872.

Glede cene odškodnine, ako je treba, ima se najpopred z lastnikom ali z zakonitim ali pak po sodnji postavljenim njegovim zastopnikom skusiti pogodba (poravnava).

Odškodnina imajoča se lastniku iz zaloga za poravnavo Savinje doprinesti kot razlastitev, nije drugo nego plačanje proste cene za ono stvar in sicer pri predmetih, koji se kupijo za stalno, glavnice, pri takih pako, koje se rabijo samo za neki čas, pokaže se razlastitev v tem, koliko lastnik zgubi od vsakoletne koristi, in sicer za ves čas, kar se upotrebi vračunavši tudi, za koliko se zmanjša vrednost predmeta. Ako se o tej odškodnini med dotičniki ne da doseči poravnanje, ima se ta ustanoviti in izreči po politiških oblastih, ter ako dotičniki nebi ž njo bili zadovoljni, gre predmet pred sodnijo pozvavši k temu obe stranki po pravilih o razlastitvi.

Kar se tiče odškodnine imajoče se izračunati na politiški poti, ima c. kr. okrajno poglavarstvo v Celju to izpeljati, pozvavši k temu dva prisežena cenitelja, kojih se vsa ta reč ne tiče, ter nista niti iz občine, v koji leži imajoči se oceniti predmet, niti iz sosedne občine. K tej razpravi imajo se pozvati dotičniki.

Tako iznajdena odškodnina plača se lastniku ali zakonitemu, ali po sodnji postavljenemu njegovem zastopniku (namestniku), ako pak se brani sprejeti ali je pak kakšna napota, izroči se sodnji.

Položivši odškodnino na politiški poti iznajdeno smejo se dotične nepremičnine v posest prevzeti, neoziraje se na sodnijsko precenitev.

20. Za izpeljavo poravnih in vzdržajnih del morajo pribrežni lastniki, na koliko se od njih ne more zahtevati, da brezplačno tam dopuščajo dela,

18. Zu den im § 4 des Landes-Gesetzes vom 13. Juni 1876 benannten Regiekosten gehören die Manipulationsauslagen für Aufnahme von Plänen, örtliche Erhebungen und sonstige Kanzleiauslagen, ferner die Reise- und Zehrungskosten und Bauzulagen für die Bauinspicienten und der Localbauleiter, welche bei den Bauten und Arbeiten in eigener Regie und zur Ueberwachung der im Accord- oder Licitationswege ausgeführten Bauten auflaufen.

Ferner gehören zu diesen Regiekosten die Reisekosten der jährlichen Constatirung und Collaudirung, soweit sie den Abgeordneten des technischen Statthalterei-Departements, der k. k. Bezirkshauptmannschaft Gillsi und des landschaftl. Bauamtes treffen.

19. Die bleibende Erwerbung und die zeitweise Benützung von Grund und Boden zur Ausführung der Arbeiten für Durchstiche, zu Uferkarpfen, für Abladungsplätze, Material-Erzeugungsorte u. s. w., sowie die Gewinnung von Materialien jeder Art, als: Bruchsteine, Faschinen u. s. w., werden nach den einschlägigen Bestimmungen des kaiserl. W.-R.-G. vom 18. Jänner 1872 stattfinden.

Ueber den Betrag der allfällig zu leistenden Entschädigung wird vor Allem mit dem Eigenthümer oder dessen gesetzlichem oder gerichtlich bestelltem Vertreter ein Vergleich zu versuchen sein.

Die Entschädigung, welche aus dem Sannregulirungs-Fonde im Enteignungs-falle dem Eigenthümer geleistet wird, besteht in der Entriechung des gemeinen Werthes der Sache, und zwar bei Gegenständen, welche bleibend erworben werden, des Capitalwerthes, bei solchen, die nur vorübergehend gebraucht werden, des entgehenden Jahresnutzens und zwar für die Dauer des Gebrauches und des Werthabminderungsbetrages. Der Betrag der Entschädigung ist, wenn darüber unter den Betheiligten ein Einverständnis nicht erzielt wird, im Verwaltungswege zu ermitteln und auszusprechen, und wenn die Betheiligten sich dabei nicht beruhigen, durch gerichtlichen Befund mit Zuziehung beider Theile nach den Grundsätzen des Expropriations-Verfahrens zu bestimmen.

Bei Ermittlung der Entschädigung im Verwaltungswege ist die Schätzung von der k. k. Bezirkshauptmannschaft Gillsi mit Zuziehung zweier beeideter Schätzleute, welche bei der Sache unbetheiligt sind, und weder der Gemeinde, in welcher das zu schätzende Object liegt, noch einer benachbarten Gemeinde angehören, vorzunehmen. Zu dieser Verhandlung sind die Betheiligten beizuziehen.

Der ermittelte Entschädigungsbetrag wird an den Eigenthümer oder dessen gesetzlichen oder gerichtlich bestellten Vertreter, wenn aber die Annahme verweigert wird oder sonst ein Hinderniß besteht, zu Gerichtshänden bezahlt.

Durch Erlag des im Verwaltungswege ermittelten Entschädigungsbetrages können die betreffenden Realitäten, unbeschadet der gerichtlichen Schätzung, in Besitz genommen werden.

20. Zur Ausführung der Regulirungs- und Erhaltungsbauten müssen die Ufer-eigenthümer, so weit nicht auf die unentgeltliche Gestattung ein Anspruch besteht, gegen

primerno odškodovani dopuščati, da se bregovi za potrebno odvažanje in privajanje, za polaganje in pripravljane gradiva (materijala) rabijo in da se v ta namen po njih hodi.

Na predlog pribrežnega lastnika mora politiška oblast zasluša vši popred mestno vodstvo za ta dela onemu, koji poravnavna dela izpeljuje, naložiti primerjen čas za izpeljavo.

21. Kar se po tih poravnavnih delih pridobi zemljišča, gre po razmerju prineskov v doprinesni zalog kot lastnina.

Pridobljeno tako zemljišče ima se na tanko oznamenovati in v osnovi (načrtu) kot tako držati v pregledu.

Onim posestnikom, koji za nove struge (navode) svojevoljno in brezplačno odstopijo zemljišča, sme se, ako zastopniki zaloga za poravnavo Savinjsko privolijo, v ime odškodovanja prepustiti del stare struge (korita) v enakem ali večem obsegu nego je odstopljeno zemljišče.

Ob enem imajo se pogoji ustanoviti, kako se taki deli stare struge morejo upotrebti za kmetijske namene.

22. Ako se za utrjenje (obrano) porečja (pobrežja) napravijo oporna dela (skarpe) in po tem nasade rastlinjem, nesmejo se ti nasadi za časa ustanovljenega po oblastnijah in organih, kojim je izpeljevati poravnavo Savinjsko, za pašo ali pak kakorkoli drugači porabiti. Enaka prepoved velja tudi za vse naravne in umetne nasade po zapuščenih glavnih in postranskih strugah. Živino napajati dopušča se po § 15 štaj. vod. postave le na mestih za to ustanovljenih. Kdor dela zoper to naredbo, vreden je zakonite kazni, ter ima tudi popraviti škodo.

23. Ako se komu otežča kmetijstvo, ima se to zmirom primerjati koristi, koja za dotične lastnike iz preloženja reke drugači zraste (izvira) pri oskrbovanju ostalih zemljišč in iz tega, da reka mora ostati med stalno utrjenih bregovih.

24. Za izdelovanje potrebnih osnov in načrtov kakor tudi za vodjenje in nadgledovanje imajočih se izpeljati poravnih vzdržajnih in vsih dotičnih tehničkih del postavil bo deželni odbor potrebno tehničko osebje izmed činovnikov (uradnikov) deželnega graditeljstva, veuder ne ima pravice, da za stalne plače dotičnih činovnikov od koderkoli zahteva povračilo.

Ako bi štaj. deželni odbor po § 6 dež. postave od 13. junija 1876 pri izpeljevanju te deželne zadeve zahteval neposredno sodelovanje državnega graditeljstva, prepustila bo c. kr. namestnija mestno vodjenje teh del tačasnemu okrajnemu inženiru v Celju ali pak njegovemu namestniku, ter se bo za nadziranje (nadgledovanje) poravnih del in s temi v zvezi stoječih opravil dodal nad-

angemessene Entschädigung die nothwendige Betretung und Benützung der Ufer zur Ab- und Zufuhr, dann zur Ablagerung und Bereitung der Materialien dulden.

Auf Antrag des Ufereigenthümers kann dem Bauführer zur Beendigung der Arbeit und Fortschaffung des Materiales von der politischen Behörde nach vorgängiger Einvernehmung der Localbauleitung eine angemessene Frist bestimmt werden.

21. Der durch die Regulirungsbauten gewonnene Grund und Boden fällt den Concurrenzfondes nach Verhältnis ihrer Beitragsquoten zu.

Der gewonnene Grund und Boden ist genau zu vermarken und planmäßig in Evidenz zu halten.

Jenen Grundeigenthümern, welche zu neuen Flußleitungen ein Terrain freiwillig und unentgeltlich abtreten, kann im Wege der Vereinbarung mit den Vertretern des Sann-Regulirungsfondes als Entschädigung ein Antheil des alten Flußbettes, in der gleichen oder einer größeren Ausdehnung als der abgetretene Grund, überlassen werden.

Gleichzeitig sind die Bedingungen über die Art und Weise der Benützung solcher Flußbettantheile zu landwirthschaftlichen Zwecken festzusetzen.

22. Wird zum Schutze des Uferlandes die Scharpirung desselben und die Bepflanzung der Starpe ausgeführt, so dürfen solche Pflanzungen während der Zeit, welche von den mit der Ausführung der Sann-Regulirung betrauten Behörden und Organen bestimmt wird, nicht beweidet und anderwärtig benützt werden. Das gleiche Verbot gilt auch für alle natürlichen und künstlichen Anpflanzungen in den verlassenen Seitenarmen und Flußbetten. Die Viehtränke darf nach § 15 des steierm. W.-N.-G. vom 18. Jänner 1872 nur an den hierzu bezeichneten Stellen stattfinden. Die Dawidhandelnden verfallen den gesetzlichen Strafen und sind Schadenersatzpflichtig.

23. Allfällige Wirthschaftserschwernisse sind stets mit Rücksicht auf die Vortheile zu beurtheilen, welche den betreffenden Eigenthümern aus der Verlegung des Flußlaufes bei der Bewirthschaftung ihrer übrigen Grundstücke und aus der Fixirung des Flußlaufes zwischen feste Ufer, anderweitig erwachsen.

24. Zur Ausarbeitung der erforderlichen Pläne und Projecte, und zur Leitung und Ueberwachung der auszuführenden Regulirungs- und Erhaltungsbauten, sowie aller dahin einschlagenden technischen Arbeiten wird der Landes-Ausschuß das nothwendige technische Personale aus dem Status des landschaftlichen Bauamtes aufstellen, ohne einen Anspruch auf Vergütung der stabilen Bezüge der betreffenden Beamten erheben zu können.

Sollte der steiermärk. Landes-Ausschuß auf Grund des § 6 des L.-G. vom 13. Juni 1876 eine unmittelbare Mitwirkung der Organe des Staatsbaudienstes bei Durchführung dieser Landesangelegenheit in Anspruch nehmen, so wird von Seite der k. k. Statthalterei dem jeweiligen Bezirks-Ingenieur in Gillsi oder dessen Stellvertreter die Localbauleitung übertragen und demselben zur Ueberwachung der Bauten und der damit verbundenen Geschäfte ein Inspicient entweder aus dem Personale des technischen

zornik (nadglednik) iz osebja tehničkega razdela namestnije ali pak iz graditeljskega razdela c. kr. okrajnega poglavarstva v Celju.

Država v takem slučaju tudi nebo zahtevala nikakega odškodovanja za stalne plače dotičnih činovnikov (uradnikov). Višji nadzor (nadgled) o vsih poravnih vzdržajnih delih ima deželni odbor, koji ima zmiraj delovati v soglasju s c. kr. namestnijo.

Ako bi se za stavbena opravila in nadgledovanje upotrebilo državno osebje, ima pri opravljanju med mestnim stavbenim vodstvom in med višjim stavbenim vodstvom (deželnim odborom) posredovati c. kr. okrajno poglavarstvo v Celju; to opravljanje ima se omejiti le na zadeve o poravnavi in vzdrževanju.

Ako bi bilo kakih spotik (ovir), imajo se te poravnati v pōrazumljenju s štaj. deželnim odborom ravno tako, kakor je ima poravnati c. kr. namestnija, ako so razna mnenja med organi državnega graditeljstva in med deželnim odborom. Ako se spotika nebi dala odstraniti, ali bi pak sploh med c. kr. namestnijo in štaj. deželnim odborom bila razna mnenja o tehničkih pitanjih, ima se o tem pri c. kr. ministerstvu notranjih zadev iskati odloka.

25. Vsakega leta tih poravnih del ima se o prikladnem času sestati (sniti) na samem mestu komisija, sestoječa:

- a) iz enega odslanika deželnega odbora, koji je ob enem vodja komisije;
- b) iz enega uradnika (činovnika) tehničkega razdela c. kr. namestnije;
- c) iz enega politiškega činovnika c. kr. okrajnega poglavarstva v Celju;
- d) iz enega zastopnika vsih doprinašajočih okrajev in občin, kojega deželni odbor izmed okrajnih odbornikov vsih dotičnih okrajev imenuje vsako leto ali pak za vsih deset let, kar se bo delalo na poravnavi;
- e) iz enega odslanika deželnega graditeljstva;
- f) iz tehničkega činovnika, koji vodi poravnavna dela.

26. Doprinašajoči okraji in občine smejo in sicer prvo imenovani po prvosednikih okrajnih zastopstev ali po njih namestnikih, občine pak po županu, ali po občinskih odbornikih zato odposlanih sodelovati pri vsakoletnih komisijah ter svoje želje in prošnje tam ustmeno ali pak pismeno odkriti, vender pri razpravah neimajo odločivnega glasa.

27. Opravljati ima ta komisija to-le:

- a) ima pregledati in odobrovati (kolaudirati) vsa poravna in vzdržajna dela preteklegu leta, ter ako dela izpeljuje organ deželnega graditeljstva. ima

Statthaltereidepartements oder der Bauabtheilung der k. k. Bezirkshauptmannschaft Gillsi beigegeben werden.

Die Staatsverwaltung wird in einem solchen Falle ebenfalls keinen Anspruch auf Vergütung der stabilen Bezüge der betreffenden Beamten erheben. Die Oberleitung über sämtliche Regulierungs- und Erhaltungsbauten führt der Landes-Ausschuß, welcher stets im Einvernehmen mit der k. k. Statthalterei vorzugehen hat.

Im Falle der Verwendung von Staatsbauorganen zur Bauleitung und Ueberwachung wird der Geschäftsverkehr zwischen der Localbauleitung und der Bauoberleitung (Landes-Ausschuß), der lediglich auf Angelegenheiten der Regulierungs- und Erhaltungsbauten zu beschränkt ist, durch die k. k. Bezirkshauptmannschaft Gillsi vermittelt.

Etwaige Anstände sind im Einvernehmen mit dem steiermärk. Landes-Ausschusse zu beheben, gleichwie bei Meinungsverschiedenheiten zwischen den Staatsbauorganen und dem Landes-Ausschusse über technische Fragen ein Ausgleich im Wege der k. k. Statthalterei zu treffen ist. Sollte ein solcher Ausgleich nicht zu Stande gebracht werden, oder zwischen der k. k. Statthalterei und dem steiermärk. Landes-Ausschusse überhaupt eine Meinungsverschiedenheit über technische Fragen entstehen, so ist hierüber die Entscheidung des k. k. Ministeriums des Innern einzuholen.

25. Im Laufe eines jeden Baujahres hat zur geeigneten Zeit an Ort und Stelle eine Commission zusammenzutreten, bestehend:

- a) aus einem Abgeordneten des Landes-Ausschusses, welcher zugleich Commissionsleiter ist;
- b) aus einem Beamten des technischen Departements der k. k. Statthalterei;
- c) aus einem politischen Beamten der k. k. Bezirkshauptmannschaft Gillsi;
- d) aus einem Vertreter sämtlicher concurrirenden Bezirke und Gemeinden, welcher vom Landes-Ausschusse aus dem Stande der gewählten Bezirks-Ausschüsse sämtlicher theilhaftigen Bezirke entweder alljährlich oder für die ganze zehnjährige Bauperiode ernannt wird;
- e) aus einem Abgeordneten des landschaftlichen Bauamtes;
- f) aus dem bauleitenden technischen Beamten.

26. Die theilhaftigen Bezirke und Gemeinden können und zwar erstere durch die Obmänner der Bezirksvertretungen oder deren Stellvertreter, letztere durch die Gemeinde-Vorsteher oder hiezu delegirten Gemeinde-Ausschüsse an den jährlichen Commissionen theilnehmen und ihre Wünsche und Anliegen daselbst entweder mündlich oder schriftlich anbringen, ohne jedoch bei den Verhandlungen eine entscheidende Stimme zu führen.

27. Die Commission hat:

- a) die im abgelaufenen Jahre ausgeführten Regulierungs- und Erhaltungsarbeiten zu collaudiren, welche Collaudirung in dem Falle, als die Bauleitung durch ein Organ des Landesbauamtes besorgt wird, durch den Abgeordneten des technischen

jih pregledovati in odobrovati odslanik tehničkega razdela c. kr. namestniije, v protivnem slučaju pak odslanik deželnega graditeljstva;

- b) odločevati o delih in opravilih za sledeče leto, ako so dotični načrti že odobreni po državnih oblastih (odstavek 12), ter na podlagi imajočih se napraviti predračunov na toliko njih izpeljanje odrediti (zaukazati), na koliko ta poravna dela, koliko se misliti more, ne bodo segala v tuje pravice (odstavek 12).
- c) ima razpravljati pitanje, jeli in na koliko bi ustanovljena dela in opravila mogla segati v tuje pravice, in pri tem pitanju je pred vsem ostalim merodajno, kar o tem izreče odslanik c. kr. okrajnega poglavarstva v Celju; dalje ima odrediti vloge potrebne za dozvolu politiskih oblastnij, ako take treba, in skrbeti za zastopovanje doprinasajočih zalogov pri dotičnih razpravah;
- d) izdelane tehničke graditeljske osnove, imajoče se izpeljati, oziraje se na ustanovila rečena pod b) in c), in sicer, ako treba, pridržaje si dozvolu politiskih uredov odobriti, kakor tudi ustanoviti, po kaki se poti naj izvrše dela, po samoupravni, pogojni ali pak dražbeni poti;
- e) za drugo leto po tem ustanoviti, kar se bo delalo, tako da se potrebni načrti in predračuni (troškovnik) o pravem času morejo dogotoviti in po odstavku 12 nazočega poduka za odobrenje predložiti državni upravi;
- f) kar treba, ima ustanoviti glede upravnih stroškov preteklega leta na temelju dotičnih računskih sklepov, koje ima priobčiti deželni odbor, in držeč se ustanovil izrečenih v črki b), ter predračun napraviti o jednako-vrstnih stroških za sledeče leto.

28. Komisija ima dalje sledeča opravila:

- a) ima izreči, kojih bo tujih zemljišč, gradiva, graditeljskih del i. t. d. treba za poravna dela Savinjska;
- b) dela predloge, koje so služnosti in za koliki čas potrebne na pobrežju za varnost poravnih del;
- c) skrbi za zaznamovanje in, na koliko tega treba, tudi za uknjiževalno zavarovanje in za katastralno popravljjanje lastnine pridobljene za poravnavo Savinje, konečno za uje prodanje, ako treba tega;
- e) voditeljstvu tih del daja pravico, da pogodbe sklepa o odškodovanju pri razlastovanju in v sličnih slučajih;
- e) ima se posvetovati in sklepe delati o vsih pripravah segajočih v

Departements der k. k. Statthalterei, im anderen Falle aber durch den Abgeordneten des Landesbauamtes vorzunehmen ist;

- b) über die in dem nächstfolgenden Jahre auszuführenden Bauten und Arbeiten, so ferne die einschlägigen Projecte bereits die Genehmigung der Staatsverwaltung erlangt haben (Absatz 12), zu beschließen, und auf Grund aufzustellender genauer Präliminarien deren Ausführung so weit zu verüben, als durch die Bauten keine Einwirkung auf fremde Rechte bevorsteht (Abs. 12);
- c) die Einwirkung der beschlossenen Bauten und Arbeiten auf fremde Rechte zu erörtern, wobei vorzugsweise der Ausspruch des Abgeordneten der k. k. Bezirkshauptmannschaft Gills maßgebend ist; sodann die zur Erlangung der etwa nöthigen Bewilligung der politischen Behörde erforderlichen Eingaben zu veranlassen und über die Vertretung der Concurrenzfonde bei den diesfälligen Verhandlungen das Nöthige zu verfügen;
- d) die ausgearbeiteten technischen Baupläne, welche zur Ausführung bestimmt sind, unter Berücksichtigung der sub b) und c) festgesetzten Gesichtspunkte, eventuell unter Vorbehalt der Bewilligung der politischen Behörde zu genehmigen, sowie die Ausführungsweise der Bauten im Regie-, Accord- oder Vizzitationswege festzusetzen;
- e) für das zweitnächste Jahr die Bauführungen zu bestimmen, so daß die etwa erforderlichen Pläne und Kostenüberschläge rechtzeitig ausgearbeitet und in Gemäßheit des Absatzes 12 dieser Vorschrift der Genehmigung der Staatsverwaltung unterzogen werden können;
- f) die etwa nöthigen Beschlüsse über die Regieauslagen des abgelaufenen Jahres auf Grund der vom Landes-Ausschusse mitzutheilenden diesfälligen Rechnungsabschlüsse und unter Beachtung der sub b) aufgestellten Bestimmungen zu fassen und das Präliminare über die gleichartigen Auslagen des nächstfolgenden Jahres festzusetzen.

28. Die Commission hat sich ferner auszusprechen:

- a) welche fremden Grundstücke, fremden Materialien, Bauten u. s. w. zu Zwecken der Sannregulirung nöthig sind;
- b) sie beantragt, welche Servituten auf dem Uferlande zum Schutze der Regulirungsarbeiten und für welche Zeitdauer dieselben nothwendig sind;
- c) sie sorgt für die Bezeichnung und, soferne es erforderlich ist, auch für bürgerliche Sicherstellung und Katastral-Berichtigung des zu Zwecken der Sannregulirung erworbenen Eigenthums, sowie für allfällige Veräußerung eines solchen;
- d) sie ermächtigt die Bauleitung zum Abschlusse von Vergleichen über die Entschädigung in Enteignungs- und sonstigen Fällen;
- e) sie hat überhaupt die im Interesse der Sannregulirung gelegenen Vorkehrungen

poravnavo Savinje, ter na koliko imajo do tega pravico, izpeljati dati, drugači pak, kar treba predlagati.

29. Vsa zemljišča, koja se pridobè zavoljo poravnave Savinjske, ter jih dalje ne treba, morajo se prodati in kar se za nje dobi, mora se po določi komisije posebe potrošiti za poravna vzdržajna dela.

30. Pri vsakoletnih komisijah imajo odločen glas samo komisijski udi (članovi) omenjeni pod a), b), c), d) in e) odstavka 25. Od zloženih komisijskih zapisnikov morata se vsakega leta dva prepisa izročiti c. kr. namestniji, izmed kojih se eden predloži c. kr. ministerstvu notranjih zadev za odobrenje tega, kar je komisija dognala in izpeljala.

Ob enem ima se zvršivši (dokončavši) prvo komisijo namestniji predložiti popolna pregledna osnova (načrt) Savinje od Mozirja do Celja, da se dalje predloži rečenemu c. kr. ministerstvu, pozneje pak vsakega leta pregledni načrti o izpeljanih že delih.

Zastopnik dotičnih okrajev in občin mora tudi dobiti en prepis komisijskega zapisnika.

31. Ako se članovi komisijski o kaki razpravni točki (predmetu) nebi mogli zložiti do enega mnenja, odloči o tem štaj. deželni odbor v porazumljenju s c. kr. namestnijo, in ako tudi to nebi peljalo do jednakega mnenja, odloči c. kr. ministerstvo v porazumljenju s c. kr. ministerstvom za kmetijstvo.

32. Pri razpravah s strankami, kakor tudi pri službeno zaukazanih komisijah zastopa oblastnije, kojim so izročena poravna in vzdržajna dela ali odslanik deželnega graditeljstva ali pak mestni (krajni) vodja graditeljskih del: o tem za vsaki slučaj posebe odločuje deželni odbor.

33. Voditeljstvo graditeljskih del ima se na tanko držati tega, kako glasi odobrenje; vendar ima pravico in tudi dolžnost, da nemudoma vse potrebno stori, ako bi pri elementarnih dogodjajih od odlašanja pretila kaka nevarnost, vendar ob enem ima to na znanje dati deželnemu odboru. Deželni odbor bo take dogodbe na znanje dal c. kr. namestniji.

34. Deželni odbor je pristojna oblastnija za ta dela; oskrbuje tedaj vsa službena opravila dotikajoča se izpeljave poravnih in vzdržajnih del, na koliko taka opravila ne segajo v delokrog (področje) druge kake oblastnije.

V slučajih, v kojih bi komisija predlagala, da se pridobi zemljišče, ali privatna stavbena dela, ali gradivo, ali začasno, ali stalno obloženje s kako služnostjo, ter se ob potrebni odškodnini nije odločilo, predloži deželni odbor

zu berathen und zu beschließen, und soweit sie hierzu berechtigt ist, dieselben auch ausführen zu lassen, sonst aber die geeigneten Anträge zu stellen.

29. Alle Grundstücke, welche zu Zwecken der Sannregulierungs-Arbeiten erworben und fernerhin zu Bauzwecken nicht mehr benöthigt werden, müssen verkauft und der Erlös zur Bestreitung der Regulierungs- und Erhaltungsarbeiten, je nach dem Ermessen der Commission besonders verwendet werden.

30. Bei den jährlichen Commissionen sind nur die im Absage 25, sub a) b) c) d) und e) bezeichneten Commissionsglieder stimmberechtigt. Von den aufgenommenen Commissionsprotokollen sind alljährlich der k. k. Statthalterei zwei Exemplare zu übergeben, von welchen das eine dem k. k. Ministerium des Innern zur Genehmigung des Commissionsergebnisses vorgelegt wird.

Gleichzeitig sind der Statthalterei zur Vorlage an das genannte k. k. Ministerium nach Abschluß der ersten Commission der vollständige Uebersichtsplan des Sannflusses von Praßberg bis Gillsi, fernerhin aber alljährlich die Uebersichtspläne über die ausgeführten Bauten mitzutheilen.

Der Vertreter der theilhaftigen Bezirke und Gemeinden hat ebenfalls eine Abschrift des Commissions-Protokolles zu erhalten.

31. Wenn unter den Mitgliedern der Commission über einen oder den anderen Berathungsgegenstand keine Uebereinstimmung erzielt werden kann, so entscheidet über denselben der Landes-Ausschuß im Einvernehmen mit der k. k. Statthalterei und im Falle, als auch auf diese Weise ein Einvernehmen nicht erreicht werden könnte, das k. k. Ministerium des Innern im Einvernehmen mit dem k. k. Ackerbauministerium.

32. Die mit der Durchführung der Regulierungs- und Erhaltungs-Arbeiten betrauten Behörden werden in Fällen, wo Verhandlungen mit den Parteien vorzunehmen sind, oder bei behördlich angeordneten Commissionen entweder durch den Abgeordneten des landtschaftlichen Bauamtes oder durch den Local-Bauleiter vertreten, worüber der Landes-Ausschuß von Fall zu Fall entscheiden wird.

33. Die Bauleitung hat sich genau an die Baugenehmigung zu halten; sie ist jedoch berechtigt und verpflichtet, allsogleich die erforderlichen Vorkehrungen gegen Anzeige an den Landes-Ausschuß zu treffen, sobald, wie bei Elementarfällen, Gefahr im Verzuge haftet. Der Landes-Ausschuß wird in solchen Fällen die k. k. Statthalterei hievon in Kenntniß setzen.

34. Der Landes-Ausschuß ist bauleitende Behörde; er besorgt alle auf die Durchführung der Regulierungs- und Erhaltungsarbeiten bezugnehmenden bauadministrativen Amtshandlungen, so weit solche nach den bestehenden Gesetzen nicht ausdrücklich einer anderen Behörde zustehen.

In Fällen, in welchen von der Commission die Erwerbung eines Grundstückes, von Privatbauten oder Materialien oder zeitliche oder bleibende Belastung mit einer Servitut beantragt und über die zu leistende Entschädigung ein Uebereinkommen nicht

c. kr. namestniji, naj izposluje (dožene) razlastitev, in ta ima to izpeljati po dotičnih postavah in propisih.

35. V področje deželnega odbora gre (spada), da na podlagi pregleda in odobrenja del izrečenega po komisiji nakazuje (naznačuje) pravilno likvidirane zasluzke in pogojena odplačila, z druge strani da izplačuje upravne stroške proti temu, da se stavijo v račun, stroške za manipulacijo in nadgledovanje pak za vsak slučaj posebe, in končno likvidirane izneske za odkupnino zemljišč in za druge odškodnine.

Deželni odbor ima po sklepih in predlogih komisije sklepati pogodbe (ugovore) z onimi, koji prevzemejo dotična dela in privažanje gradiva in z druge strani za varnost poprejšnjih ali pak dogotovljenih stavb odrediti in izpeljati, kar se od tehničke strani kot silno potrebno kaže, vender se ob enem to mora na znanje dati c. kr. namestniji.

Deželni odbor drži na pregledu in oskrbljuje zaloge namenjene za poravna in vzdržajna dela.

36. Deželni odbor ima koncem vsakega leta pravilen računski sklep in sicer po en prepis c. kr. namestniji, in zastopnikom prinašajočih okrajev in občin izročiti in ako se zahteva, dovoliti, da se pregledajo natančni računi.

Ako v času dveh mescov glede računskega sklepa ni nikakega prigovora (zopernih opazk), drži se račun kot sprejet.

Prigovore bi deželni odbor razloživši stvar in razloge skušal odstraniti; ako se to nebi posrečilo, predloži se predmet c. kr. ministerstvu notranjih zadev, da odloko izreče v porazumljenju z ministerstvom za kmetijstvo.

Kübeck s. r.

getroffen wurde, stellt der Landes-Ausschuß das Ansuchen um Enteignungs-Erkenntnisse an die k. k. Statthalterei, welche dieselbe in Gemäßheit der einschlägigen Gesetze und Vorschriften fällen wird.

35. Der Landes-Ausschuß ist berechtigt, auf Grundlage der von der Commission geprüften Collaudirungen der ausgeführten Regulirungs- und Erhaltungsarbeiten die ordnungsmäßig liquidirten Verdienstbeträge und bedungenen Abschlagszahlungen anzuweisen, sowie die Regiekosten gegen Verrechnung, die Manipulations- und Inspectionskosten aber von Fall zu Fall, endlich die liquidirten Grundeinlösungs- und sonstigen Entschädigungsbeträge flüssig zu machen.

Der Landes-Ausschuß hat Bauunternehmungs- und Materiallieferungs-Verträge nach Beschluß und Antrag der Commission abzuschließen und technischerseits nothwendig befundene Vorkehrungen zum Schutze vorhandener Bauten gegen gleichzeitige Anzeige an die k. k. Statthalterei in dringenden Fällen zur Ausführung bringen zu lassen.

Der Landes-Ausschuß verwaltet die für die Regulirungs- und Erhaltungsbauten bestimmten Dotationen.

36. Der Landes-Ausschuß hat am Schluß eines jeden Jahres einen ordnungsmäßigen Rechnungsabluß in je einem Exemplare an die k. k. Statthalterei und an den Vertreter der Concurrenz-Bezirke und Gemeinden zu übergeben und auf Verlangen die Einsicht in die Detailrechnungen zu gestatten.

37. Werden innerhalb zweier Monate Bemänglungen über den Rechnungsabluß nicht erhoben, so wird die Rechnung als genehmiget angesehen.

Erhobene Bemänglungen wird der Landes-Ausschuß durch Darlegung des Sachverhaltes und der Gründe zu beheben suchen; gelingt dies nicht, so wird der Gegenstand dem k. k. Ministerium des Innern zur Entscheidung im Einvernehmen mit dem k. k. Ackerbauministerium vorgelegt.

Rübeck m. p.

